



*Me faire D75544
Suite impu
6/8*

SOUS-SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR CHARGE DE LA POLICE
ROYALE & DE LA DEFENSE EN SURFACE

BUREAU DES PASSEPORTS

(a remplir tres lisiblement en francais) - - - - -

D E M A N D E

D'AUTORISATION DE SORTIE DU ROYAUME FORMULEE PAR :

Nom et Prenom SEGUNDO RUIZ

Ne le 1 Juin 1917 a Leyte, Philippines

Fil de DELFIN RUIZ et de Guadalupe LASQUITE

Nationalite Filipino

Situation de famille Marriage

Destination Bangkok

Motif du voyage Tourist

Duree probable de sejour hors du Royaume Indefinitivement

Date approximative de depart 7 AOUT 1962

Mode de locomotion Voie Aerienne

*Sejour temporaire
6/8*

*Personne de sejour au Cambodge Valable 1 an a compter du 14/5/62
par la P.I. de 1er Sub D / NO 6444/52 Section*
Passeport n° 48798 delivree le 6 Nov. '61 a Manille

Ine. 6-8-62 NK

Phnom Penh le 5 AOUT 1962

Signature du demandeur

VISA DE SORTIE n° 6404

Accorde LC 8-62

Phnom-Penh le 6-8-62 1962

LE SOUS-SECRETARIAT D'ETAT A L'INTERIEUR,
CHARGE DE LA POLICE ROYALE & DE
LA DEFENSE EN SURFACE.



SOUS-SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR CHARGE DE LA POLICE
ROYALE DE LA DEFENSE EN SURFACE

Timbre
Fiscal

BUREAU DES PASSEPORTS

VISA { n° 5404
du 6-8-62

DEMANDE

D'AUTORISATION DE SORTIE DU ROYAUME



Nom et Prénom SEGUNDO RUIZ

Ne le 1 Juin 1917 a Leyte, Philippines

Fil de DELFIN RUIZ et de Quarope LosQUITE

Nationalite Filipino

Situation de famille Marriage

Profession Surveyor

Domicile 389 Vithei Preah Bat Sisowath, Phnom Penh

Destination Bangkok

Motif du voyage Tourist

Duree probable de sejour hors du Royaume Indefinitivement

Date approximative de depart 6 AOUT 1962

Mode de locomotion Voie Aerienne

Piece d'identite n° _____ delivree le _____ a _____

Passeport n° 48798 delivre le 6 Nov. 1961 a Manille

Phnom-Penh le 6 AOUT 1962
~~31 Juilliet 1962~~

Signature du demandeur

BUREAUX CONSULTEES

-Identite

-Police Speciale

-Place Immigration

N°- _____

Phnom-Penh le _____ 1962

LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS

AVIS DU SOUSSECRETARIE ROYALE

